

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 68 (1990)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PTT Technische Mitteilungen

**Bulletin
technique**

**Bolletino
tecnico**

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben, Bern
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, Berne
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi, Berna

1990

Inhaltsverzeichnis

Index

Indice

Jahrgang Année Anno 68

* auch als Sonderdruck erschienen — * paru aussi comme tiré à part — * pubblicato anche come tiratura speciale

Technische Mitteilungen PTT 1990

Apparate – Appareils – Apparecchi

- Die PTT-Prüfstelle für die Zulassungsprüfung von Teleinformatikausrüstungen. Von Walter Fawer 208
- Ein typisches Problem für Telefonbenutzer und seine Lösung mit Ascotel BCS 64 – Un problème typique pour les usagers du téléphone et sa solution avec Ascotel BCS 64. Von Roland Burkhard 192*
- TelcaStar – ein System für öffentliche Kassier-Telefonapparate – TelcaStar – un système d'appareils téléphoniques publics à prépaiement. Von Alfred Nyffenegger 243*
- TelcaStar – un sistema per apparecchi telefonici a prepagamento pubblici. Di Alfred Nyffenegger 451*
- Un problema tipico per l'utente del telefono e relativa soluzione con Ascotel BCS 64. Di Roland Burkhard .. 355*

Kontroll- und Messgeräte, Messverfahren – Appareils de contrôle et de mesure, mesures – Strumenti di controllo e di misurazione, misurazioni

- Das neue Gaswarngerät Exotector G 614 – Le nouveau détecteur de gaz Exotector G 614. Von Franz Rohrer 54*
- Das neue Verkehrs- und Belegungsmessgerät VBM 03: kompakter, detaillierter, mit mehr Kanälen. Von Alex Forster 144
- Kontrollmessungen der optischen Eigenschaften von Glasfaserkabelanlagen mit Hilfe eines Personalcomputers. Von Ueli Gerber 11

Forschung, Versuche, wissenschaftliche Abhandlungen – Recherches, essais, exposés scientifiques – Ricerche, esperimenti, relazioni scientifiche

- Accroissement de la productivité d'une méthode de fabrication des fibres optiques monomodales – Erhöhung der Produktivität einer Methode zur Herstellung von optischen Monomodefaseren. Par Frédéric Sandoz, François Cochet et José Piffaretti 213
- Ausbreitungsverhältnisse auf einer 20-GHz-Satellitenstrecke. Von Richard Zbinden 329
- Automatische Antennennachführung für Satellitenbodenstationen –

- Système automatique de pointage pour antennes de stations terriennes. Von Hans Tell und Hans-Peter Petry 349
- Die Entwicklung von Richtfunkantennen bei den PTT-Betrieben – Le développement d'antennes de faisceaux hertziens à l'Entreprise des PTT. Von Peter Hügli 418
- Die Natrium/Nickelchlorid-Batterie, eine neue Hochenergie-Batterie. Von Harald Böhm 425
- Die Satellitenbodenstation der PTT für Versuche und Messungen im Frequenzband von 20/30 GHz. Von Albert Schlaubitz 342
- Nichtlineare Dynamik – Erste Einsätze in der Industrieforschung – Dynamique non linéaire – premières applications dans la recherche industrielle. Von Christian Mohr-dieck 458
- Recherche d'un profil d'indice optimal pour des fibres optiques monomodes – Entwicklung eines optimalen Stufenindexprofils für Monomode-Glasfasern. Par François Cochet et Bernard Leuenberger 254
- Synthese einer neuen Impulsform für den 2T-Impuls in der Fernseh-Prüfzeile 17 nach CCIR. Von Stefan Kohler 112

Verwaltung, Wirtschaft, Recht – Administration, économie publique, jurisprudence – Amministrazione, economia pubblica, giurisprudenza

- Brainstorming, ein modernes betriebspädagogisches Kooperationsverfahren. Von Bodo Heeren 87
- Der Ingenieur im Wirtschaftsgeschehen. Von Antonio Poretti 430
- Die Fernmeldedienste der Schweizer PTT und der europäische Binnenmarkt nach 1992 – Les services des télécommunications de l'Entreprise des PTT suisses et le marché intérieur européen après 1992. Von Karl E. Wuhrmann 42
- Die Neustrukturierung der Deutschen Bundespost und die Reform der Telekommunikationsregulierung in der Bundesrepublik Deutschland – La restructuration de la poste fédérale allemande et la réforme de la régulation des télécommunications en République fédérale allemande. Von Hans-Peter Gebhardt 405
- Eine schwache, protektionistische EG nützt weder sich selbst noch ihren Handelspartnern. Von Philippe Lévy 292
- ETSI – European Telecommunications Standards Institute – Institut européen de normalisation dans le domaine des télécommunications;

- Partie 1: Historique, mission, structure et méthodes de travail. Par Jean-Jacques Jaquier 276*
- Verbesserung der Unternehmenskultur durch Corporate Identity. Von Udo Stopp 88

Ausstellungen, Konferenzen – Expositions, conférences – Exposizioni, conferenze

- Ein wichtiges Ereignis mit Posthorn signalisiert. Von Daniel Sergy 297
- Rückblick auf die Fera 1990. Von Heinz Grau 466
- Un événement important signalé par le cor postal. Par Daniel Sergy 298

Posttechnik – Technique postale – Tecnica postale**Transport – Transport – Trasporto**

- Die PC-Applikation «Transportdienst». Von Heinz Zimmermann 237

Bauten – Bâtiments – Edifici

- Die Zentrale Rifferswil als Museumsstück. Von Ernst Burkhard 224
- Moderne Technik erfordert anpassungsfähige Bauten – Neue Typengebäude für IFS-Fernmeldeanlagen – La technique moderne exige des constructions adaptables – Nouveaux bâtiments types pour les installations de télécommunication IFS. Von Alfred Scherer, Fritz Hegi und Zyrill Wiget 26

Geschichtliches – Historique – Storia

- Die Zentrale Rifferswil als Museumsstück. Von Ernst Burkhard 224

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
L'Union internationale des télécom- munications en fête. Par Daniel Sergy	184	Welche Technik wird die Elektronen- strahlröhre ablösen? pd	411	Grimm E. und Nowak W. Lichtwellen- leiter-Technik. Heidelberg, 1989 ...	91
		En quelques lignes 49, 93, 151, 187, 231, 271, 302, 336, 374, 413, 437, 475		Herter E. und Lörcher W. Nachrich- tenteknik. München, 1990	435
		Kurz berichtet 49, 93, 151, 187, 231, 271, 302, 336, 374, 413, 437, 475		Herzog J. und Carl M. (ed.). Lexikon; Neue Medien, Kommunikation und Information. Berlin, 1989	91
		Notizie in breve 49, 93, 151, 187, 231, 271, 302, 336, 374, 413, 437, 475		Hösl A. und Ayx R. Die neuzeitliche und vorschrittsmässige Elektro-In- stallation. Heidelberg, 1988	150
		News Items 52, 96, 154, 190, 234, 274, 306, 340, 376, 416, 440, 478		Iris E. Le RNIS — Présentation et ap- plications pour l'utilisateur. Paris, 1989	148
Persönliches — Personnel — Personale				Jacobsen E. Einführung in die Pro- zessdatenverarbeitung. München, 1989	148
Jean-Noël Rey, neuer Generaldirektor der PTT-Betriebe — Jean Noël Rey, nouveau Directeur général de l'En- treprise des PTT. Die Redaktion ...	2	Buchbesprechungen — Recensions — Recensionì		Jähne B. Digitale Bildverarbeitung. Heidelberg, 1989	230
Zum Rücktritt von Generaldirektor Jean-Clivaz — A l'occasion du dé- part de M. Jean Clivaz, Directeur général. Die Redaktion	236	Aschoff V. Geschichte der Nachrich- tenteknik, Band 1: Von den Anfän- gen bis zum Ende des 18. Jahrhun- derts. Heidelberg, 1989	230	Kahl P. (ed.). ISDN — das neue Fern- meldenetz der Deutschen Bundes- post TELEKOM. Heidelberg, 1990 ..	435
		Bernet B. Die schweizerischen PTT- Betriebe und ihre wettbewerbs- rechtliche Stellung als Anbieter, insbesondere im Bereich der Mas- senkommunikation. Zürich, 1989 ...	434	Klier H. und Seidel V. Einführung in die digitale Vermittlungstechnik. Berlin, 1989	434
		Bocker P. ISDN — Das diensteinte- grierende digitale Nachrichtennetz. Heidelberg, 1990	436	Lada D. L. Network Planning in the 1990's. Amsterdam and New York, 1989	472
		Bürger E. Fachwörterbuch Informatik. Heidelberg, 1989	149	Mange D. Systèmes microprogram- més: une introduction au magique. Lausanne, 1990	474
		Bürkle H. (ed.). Technik der Telekom- munikation. Band 13 — Grundlagen der Funktechnik. Heidelberg, 1989 ...	41	McConnell K. R., Bodson D. et Schap- horst R. Fax — Digital Facsimile Technology and Applications. Lon- don, 1989	90
		Buschendorf H.-G. Lexikon Licht- und Beleuchtungstechnik. Berlin, 1990 ...	473	Meinel E., Englert E. und Kliemt H. (ed.). Das Unbehagen gegenüber den Wissenschaften. Honnefer Pro- tokolle Band 4. Heidelberg, 1989 ...	91
		Cuvelier C., Descloux J. et Rappaz J. Eléments d'équations aux dérivées partielles pour ingénieurs. Lau- sanne, 1988	41	Müller R. Rauschen. Heidelberg, 1990	474
		Davies K. Ionospheric Radio. Steve- nage, 1990	436	Muntwyler U. Praxis mit Solarzellen. München, 1990	434
		De Guzman M. Aventures mathémati- ques. Lausanne, 1990	473	Neu W., Neumann K.-H. (ed.). Die Zu- kunft der Telekommunikation in Eu- ropa. Bonn, 1988	412
		De Werra D. Eléments de program- mation linéaire avec application aux graphes. Lausanne, 1990	474	O'Dell T. H. Die Kunst des Entwurfs elektronischer Schaltungen. Heidel- berg, 1990	270
		DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Verband Deutscher Elektro- techniker (VDE) e. V. (ed.). Elektro- magnetische Verträglichkeit Band 1, 2 und 3. Berlin, 1989	92	Pehl E. Mikrowellentechnik, Band 2: Antennen und aktive Bauteile. Hei- delberg, 1989	90
		Dugerdil Ph. Smalltalk-80. Lausanne, 1990	473	Plattner B., Lanz C., Lubich H., Mül- ler M. und Walter T. Elektronische Post und Datenkommunikation: X.400: Die Normen und ihre An- wendungen. Bonn, 1989	270
		Ebeling K. J. Integrierte Optoelektronik. Heidelberg, 1989	230	Preumont A. Vibrations aléatoires et analyse spectrale. Lausanne, 1990 ..	472
		Encarnacao J. L., Encarnacao L. M. und Herzner W. Graphische Daten- verarbeitung mit GKS. München, 1987	230	Preuss L. und Musa H. Computer- schnittstellen. München, 1989	92
		Forst H.-J. (ed.). Das ISDN in Europa. Berlin, 1990	473	Proakis J. G. Digital Communications, second edition. Hamburg, 1989	148
		Fosséprez M. Topologie et comporte- ment des circuits non linéaires non réciproques. Lausanne, 1989	92	Ris H. R. Elektrotechnik für Praktiker. Aarau, 1990	436
		Geckeler S. Lichtwellenleiter für die optische Nachrichtenübertragung. Heidelberg, 1990	270	Rötzel A. Rechnergestützte, statisti- sche Qualitätssicherung. Berlin, 1990	472
		Griffiths J.-M. ISDN Explained. Chi- chester, 1990	474	Schlott E.-A., Leber G. und Malko- mes A. Geschichte der Elektrotech- nik 6 — Rudolf H. A. Kohlrusch und die Entwicklung der elektrischen Masssysteme. Berlin, 1988 ..	149
Verschiedenes - Divers - Diversi					
Bausteine der Digitalisierung. Von Heinz Grau	266				
Brainstorming, ein modernes be- triebspädagogisches Kooperations- verfahren. Von Bodo Heeren	87				
Das Ingenieurprofil im beschleunig- ten Technologiewandel. Von Man- fred Zellweger	365				
Der Einsatz von Computern erfordert qualifizierte Mitarbeiter. pd	373				
Die Natrium/Nickelchlorid-Batterie, eine neue Hochenergie-Batterie. Von Harald Böhm	425				
Die neunziger Jahre: Ära der Genera- listen mit Visionen und Engage- ment. Von Monique R. Siegel	227				
Entwicklungen im Bereich der Unter- haltungselektronik. Von Heinz Grau	370				
Kooperation sichert Fortbestand euro- päischer Halbleiterhersteller. pd ...	335				
Pro Telecom tagte in Freiburg im Uechtland. Von Daniel Sergy	333				
Qualitätssicherung. Von Heinz Grau ...	183				
Rapport annuel de la Direction des té- lécommunications de Sion. Par Da- niel Sergy	225				
Rückblick auf die Fera 1990. Von Heinz Grau	466				
Vague d'intempéries en Suisse	146				
Verbesserung der Unternehmenskul- tur durch Corporate Identity. Von Udo Stopp	88				
Wege zum effizienten Zeitmanage- ment. Von Reto Zbinden	182				

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Schmusch W. Elektronik 6: Elektronische Messtechnik. Würzburg, 1990 .	435	Grundlagen der Informationsübertragung. Würzburg, 1989	41	mittlungs-Systeme, Serie X.400, Band 7.1 und 7.2. Heidelberg, 1990 .	436
Schwab A. J. Elektromagnetische Verträglichkeit. Heidelberg, 1990 . . .	435	Stauffer A. Systèmes numériques câblés et microprogrammés. Lausanne, 1989	149	Zehnder C.-A. Développement de projet en informatique. Lausanne, 1990	473
Speth R. (ed.). Research into Networks and Distributed Applications. Amsterdam, 1988	412	Tietz W. (ed.). CCITT-Empfehlungen der V-Serie und der X-Serie, 6., erweiterte Auflage; Mitteilungs-Über-		Zwaraber H. Praktischer Aufbau und Prüfung von Antennenanlagen. Heidelberg, 1989	90
Stanski B. Kommunikationstechnik —					

Autorenverzeichnis — Liste des auteurs — Elenco degli autori

* auch als Sonderdruck erschienen — * paru aussi comme tiré à part — * pubblicato anche come tiratura speciale

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Böhm Harald. Die Natrium/Nickelchlorid-Batterie, eine neue Hochenergie-Batterie	425	(SPV) dans les services télématiques des PTT	18	– Neue internationale Festlegungen für Einheiten ab 1. Januar 1990	146
Bosshard Hans Jakob. Die Synchrone Digitale Hierarchie, Grundlagen und Anwendungen	442	Heeren Bodo. Brainstorming, ein modernes betriebspädagogisches Kooperationsverfahren	87	– Welche Technik wird die Elektronenstrahlröhre ablösen?	411
Burkhard Ernst. Die Zentrale Rifferswil als Museumsstück	224	Hegi Fritz siehe Scherer Alfred	26	Petry Hans-Peter siehe Tell Hans	349
Burkhard Roland. Ein typisches Problem für Telefonbenutzer und seine Lösung mit Ascotel BCS 64 — Un problème typique pour les usagers du téléphone et sa solution avec Ascotel BCS 64	192*	Hügli Peter. Die Entwicklung von Richtfunkantennen bei den PTT-Betrieben — Le développement d'antennes de faisceaux hertziens à l'Entreprise des PTT	418	Piffaretti José siehe Sandoz Frédéric	213
– Un problema tipico per l'utente del telefono e relativa soluzione con Ascotel BCS 64	355*	Jakob Ernst siehe Klingler Rolf	308	Pitteloud Joseph. Gestion des réseaux informatiques selon OSI	69
Burri Roland und Fraefel Beat. Erweiterte Zugangstechnik zu Informationsdiensten	314	Jaquier Jean-Jacques. ETSI — European Telecommunications Standards Institute — Institut européen de normalisation dans le domaine des télécommunications; Partie 1: Historique, mission, structure et méthodes de travail	276*	– Systemverwaltung der Informatiknetze nach OSI	392
Cochet François et Leuenberger Bernard. Recherche d'un profil d'indice optimal pour des fibres optiques monomodes — Entwicklung eines optimalen Stufenindexprofils für Monomode-Glasfasern	254	Kauz Hansruedi siehe Eggli Heinrich	378	Plattner Bernhard, Lanz Cuno und Zogg Andreas. X.500 — eine Norm für Verzeichnisdienste	98
– siehe Sandoz Frédéric	213	Klingler Rolf, Jakob Ernst und Korfmacher Christian. Einsatzmöglichkeiten schnurloser Telefonsysteme — Possibilités d'utilisation de systèmes de radiotéléphones sans cordon	308	Poretti Antonio. Der Ingenieur im Wirtschaftsgeschehen	430
Eggenberger Walter siehe Rothen Alfred	169	Kohler Stefan. Synthese einer neuen Impulsform für den 2T-Impuls in der Fernseh-Prüfzeile 17 nach CCIR	112	Redaktion. Jean-Noël Rey, neuer Generaldirektor der PTT-Betriebe — Jean-Noël Rey, nouveau Directeur général de l'Entreprise des PTT	2
Eggli Heinrich und Kauz Hansruedi. Rechnerunterstützter Fernseh-Interstudio- und -Reportagebetrieb Albis REAL	378	Korfmacher Christian siehe Klingler Rolf	308	– Zum Rücktritt von Generaldirektor Jean Clivaz — A l'occasion du départ de M. Jean Clivaz, Directeur général	236
Fawer Walter. Die PTT-Prüfstelle für die Zulassungsprüfung von Teleinformatikausrüstungen	208	Lanz Cuno siehe Plattner Bernhard	98	Rohrer Franz. Das neue Gaswarngerät Exotector G 614 — Le nouveau détecteur de gaz Exotector G 614	54*
Forster Alex. Das neue Verkehrs- und Belegungsmessgerät VBM 03: kompakter, detaillierter, mit mehr Kanälen	144	Lecoultr Robert. Moins de deux kilogrammes d'explosif ont raison du témoin d'une époque révolue	47	Rosenberg Felix. Die langfristige Planung der PTT für ihre Fernmeldedienste — Planification à long terme pour les Services des télécommunications des PTT	285
Fraefel Beat siehe Burri Roland	314	Leuenberger Bernard siehe Cochet François	254	Rothen Alfred, Eggenberger Walter und Müller Jürg. Erste Betriebserfahrungen mit Natel C und weitere Planung — Premières expériences d'exploitations avec le Natel C et planification subséquente	169
Gebhardt Hans-Peter. Die Neustrukturierung der Deutschen Bundespost und die Reform der Telekommunikationsregulierung in der Bundesrepublik Deutschland — La restructuration de la poste fédérale allemande et la réforme de la régulation des télécommunications en République fédérale allemande	405	Lévy Philippe. Eine schwache, protektionistische EG nützt weder sich selbst noch ihren Handelspartnern	292	Sandoz Frédéric, Cochet François et Piffaretti José. Accroissement de la productivité d'une méthode de fabrication des fibres optiques monomodales — Erhöhung der Produktivität einer Methode zur Herstellung von optischen Monomodefaisern	213
Geiser Walter. Funknetzplanung für das Mobiltelefonsystem der Schweiz Natel C — Planification du réseau de radiocommunication du système de téléphonie mobile suisse Natel C	156	Mathys Markus und Möri Kurt. Modems en bande de base à 2 fils BB-64k/NAG-64k — Modem in banda di base a 2 fili BB-64k/NAG-64k	318	Scherer Alfred, Hegi Fritz und Wiget Zyrill. Moderne Technik erfordert anpassungsfähige Bauten — Neue Typengebäude für IFS-Fernmeldeanlagen — La technique moderne exige des constructions adaptables — Nouveaux bâtiments types pour les installations de télécommunication IFS	26
Gerber Ueli. Kontrollmessungen der optischen Eigenschaften von Glasfaserkabelanlagen mit Hilfe eines Personalcomputers	11	– 2-Draht-Basisbandmodem BB-64k/NAG-64k	3	Schlaubit Albert. Die Satellitenbodenstation der PTT für Versuche und Messungen im Frequenzband von 20/30 GHz	342
Grau Heinz. Bausteine der Digitalisierung	266	Metzger Kurt siehe Schmid Erich	163	Schmid Erich und Metzger Kurt. Natel C — Bau und Inbetriebnahme	163
– Die neue UKW-Sendeanlage Dornegg	300	Mohr dieck Christian. Nichtlineare Dynamik — Erste Einsätze in der Industrieforschung — Dynamique non linéaire — premières applications dans la recherche industrielle	458	Sergy Daniel. Ein wichtiges Ereignis mit Posthorn signalisiert	297
– Entwicklungen im Bereich der Unterhaltungselektronik	370	Möri Kurt siehe Mathys Markus	3	– L'Union internationale des télécommunications en fête	184
– Qualitätssicherung	183	– siehe Mathys Markus	318	– Pro Telecom tagte in Freiburg im Üechtland	333
– Rückblick auf die Fera 1990	466	Müller Jürg siehe Rothen Alfred	169	– Rapport annuel de la Direction des télécommunications de Sion	225
Heck Werner. Einsatz von «Data Over Voice» (DOV) in den Telematikdiensten der PTT — Emploi des transmissions de données supravocales		Müller-Römer Frank. Künftige Fernsehsysteme — Systèmes futurs de télévision	127	– Un événement important signalé par le cor postal	298
		Nyffenegger Alfred. TelcaStar — ein System für öffentliche Kassier-Telefonapparate — TelcaStar — un système d'appareils téléphoniques publics à prépaiement	243*	Siegel Monique R. Die neunziger Jahre: Ära der Generalisten mit Visionen und Engagement	227
		– TelcaStar — un sistema per apparecchi telefonici a prepagamento pubblici	451*		
		Oswald Heinz. Die Funküberwachung im Dienste der Funkbenutzer	82		
		pd. Der Einsatz von Computern erfordert qualifizierte Mitarbeiter	373		
		– Kooperation sichert Fortbestand europäischer Halbleiterhersteller	335		

	Seite page pagina		Seite page pagina		Seite page pagina
Stopp Udo. Verbesserung der Unternehmenskultur durch Corporate Identity	88	1992 — Les services des télécommunications de l'Entreprise des PTT suisses et le marché intérieur européen après 1992	42	Ziener Albrecht. Stand der Entwicklung von PALplus	469
Tell Hans und Petry Hans-Peter. Automatische Antennennachführung für Satellitenbodenstationen — Système automatique de pointage pour antennes de stations terrestres	349	Zbinden Reto. Wege zum effizienten Zeitmanagement	182	Zimmermann Heinz. Die PC-Applikation «Transportdienst»	237
Wiget Zyrill siehe Scherer Alfred	26	Zbinden Richard. Ausbreitungsverhältnisse auf einer 20-GHz-Satellitenstrecke	329	Zogg Andreas siehe Plattner Bernhard	98
Wuhrmann Karl E. Die Fernmeldedienste der Schweizer PTT und der Zellweger Manfred. Das Ingenieurprofil im beschleunigten Technologiewandel			365	Pressedienste — Services de presse — Servizi stampa	—

Paginierung — Pagination — Paginatura

Nr. 1	1—52	Nr. 7	275—306
Nr. 2	53—96	Nr. 8	307—340
Nr. 3	97—154	Nr. 9	341—376
Nr. 4	155—190	Nr. 10	377—416
Nr. 5	191—234	Nr. 11	417—440
Nr. 6	235—274	Nr. 12	441—478